



## Pfarnachrichten Naturns

Seelsorgeeinheit Pfarrei zum hl. Zeno in Naturns | Pfarrei zum hl. Nikolaus in Tabland | Gottesdienstgemeinden Staben und Tschirland  
Pfarrei zum hl. Apostel Andreas in Marein/Kastelbell | Pfarrei zum hl. Martin in Tschars

„Da sagten die Knechte zu ihm: Sollen wir gehen und es ausreißen? Er entgegnete: Nein, sonst reißt ihr zusammen mit dem Unkraut auch den Weizen aus. Lasst beides wachsen bis zur Ernte. Wenn dann die Zeit der Ernte da ist, werde ich den Arbeitern sagen: Sammelt zuerst das Unkraut und bindet es in Bündel, um es zu verbrennen; den Weizen aber bringt in meine Scheune  
Mt 13, 24 - 43



Image Juli/August 2014

Bibelwort: Matthäus 13,24 - 43

Daumen hoch oder Daumen runter? Entscheide dich! Schnell! Auf den Zuschauerrängen des Zirkus im Alten Rom entschied sich in Sekunden, wie viele Daumen den unterlegenen Kämpfer in den Tod schickten. Oder Leben schenkten. Weh dem Unternehmen, das heute auf Facebook nicht genügend positive Daumen vorweisen kann. Keine „Likes“? Die sind nichts wert!

Blitzschnell beurteilen, blitzschnell entscheiden. Das müssen wir jeden Tag. Und manchmal liegen wir mit unserem Urteil gewaltig daneben, haben abgewürgt, was vielleicht sehr lebendig geworden wäre - auch in der Kirche.

Jesus rät zur Geduld. Er traut den Knechten nicht zu, das Gute vom Schlechten zweifelsfrei zu unterscheiden. Die Engel müssen kommen, ganz am Ende, wenn alles Wachsen und Reifen und Wandeln geschehen ist. Nur göttliche Augen können erkennen, was etwas wert war und was nicht. Jesus mahnt seine Jünger, und damit sind ja immer wir Zuhörer gemeint: Solche Augen habt ihr nicht. Also Vorsicht mit dem Daumen!  
Christina Brunner

### GOTTESDIENSTE

**SA 19.07.** - Samstag der 15. Woche i. Jahreskreis - Marien-Samstag

**11:00** **Tabland - Trauung** Silke Lamprecht - Florian Stefan Fritz mit Eucharistiefeier - Kirchenchor Tabland/Staben  
Gedenken: Dina Fuß

**11:00** **Naturns - Trauung** Manuela Mair - Hans Klotz mit Eucharistiefeier (Dekan Hans Pamer)

**14:30** **Naturns - Gedächtnisgottesdienst** für den verunglückten + Karl Kuenrath, Jg. 1944, und Verabschiedung auf dem Kirchplatz

**17:00** **Naturns - Gedächtnisgottesdienst** für + Elisabeth Wwe. Höllrigl geb. Ennemoser, Jg. 1931, gest. am 10.07.2014

**19:00** **Naturns - Vorabendmesse**

Nachtrag: G. Anton Kofler, Mildneroni u. Waltraud Schindler Klotzner - Rosa Mengon - Barbara Spiss u. Angehörige - Johann Weithaler, Wels

### SO 20.07. - 16. Sonntag im Jahreskreis

**8:00** **Staben - Eucharistiefeier**

**8:45** **Tabland - Wort-Gottes-Feier** (Andrea)

**8:45** **Marein/Kastelbell - Eucharistiefeier** (OA)

**10:00** **Naturns - Eucharistiefeier**

**10:15** **Tschars - Eucharistiefeier** (OA)

**11:30** **Marein/Kastelbell - Taufe** des Simon Sachsalber

**18:45** **Tschirland - Eucharistiefeier**

Nachtrag: Messe für Arme Seelen

**MO 21.07.** - Hl. Laurentius v. Brindisi, Ordenspriester, Kirchenlehrer

**9:00** **Altersheim - Eucharistiefeier** (nachgeholt)

Jt. Josef Götsch u. G. Karoline u. Anni Götsch; G. Verst. Fam. Tommasi u. Plassnig - Franz Ungericht u. zu Ehren der Hl. Schutzengels - Messe zu Ehren des Hl. Antonius - Messe für Arme Seelen

**DI 22.07.** - Hl. Maria Magdalena

**19:00** **Tabland - Eucharistiefeier**

Jt. Emil Platzgummer u. G. Regina

**MI 23.07.** - Hl. Brigitta von Schweden, Mutter, Ordensgründerin, Schutzpatronin Europas

**8:15** **Marein/Kastelbell - Eucharistiefeier**

**DO 24.07.** - Hl. Christophorus, Märtyrer,

Hl. Scharbel Mahluf, Ordenspriester

**8:15** **Tschars - Eucharistiefeier**

**FR 25.07.** - Hl. Jakobus, Apostel

**9:00** **Altersheim - Eucharistiefeier**

G. Theresia Hillebrand

**19:00** **Naturns Rundkapelle - Gebet der Woche**

**SA 26.07.** - Hl. Joachim u. Hl. Anna, Eltern der Gottesmutter

**19:00** **Naturns - keine Vorabendmesse**

**19:00** **Marein/Kastelbell - Eucharistiefeier**

**SO 27.07.** - **17. Sonntag in Jahreskreis -**

hl. Christophorus

Christophorusopfersammlung für die Mission

**8:00** **Staben - Eucharistiefeier** (OA)

Jt. Erna Visani - Frieda Platzgummer; Messe zu Ehren des hl. Antonius - Messe zu Ehren u. Dank der Muttergottes

**8:45** **Tabland - Eucharistiefeier** für Leb. u. Verst. der

Pfarrgemeinde  
Jt. Mathilde Blaas - Maria Fritz; G. Karl Rechenmacher  
mit Eltern, Emerenzia u. Josef Hell, Paula Andersag -  
Anna Tumler - Leb. u. Verst. Fam. Gapp u. Wilhalm -  
Konrad Plack - Messe nach Meinung

**8:45** **Marein/Kastellbell** - keine Eucharistiefeyer  
**10:00** **Naturns - Eucharistiefeyer** für Leb. u. Verst. der  
Pfarrgemeinde

L: Annegret Steck; K: Karl Wieser  
Jt. Luis Stocker u. G. Eltern Stocker; G. Anna  
Spechtenhauser - Verst. Fam. Pircher, Forst - Maria  
Höllrigl, Mesnerin - Elfriede Pirhofer u. Helmuth Weithaler  
- Anna u. Alfred Vogl u. Sohn Matthias - Karl Brunner -  
Reinhard Tappeiner, Marianne Höllrigl Mair u. Zeno Brunner  
sen. - Messe für Arme Seelen - Messe für Arme Seelen

**11:15** **Naturno - chiesa parrocchiale**  
S. Messa in lingua italiana  
**10:15** **Tschars - Eucharistiefeyer** (OA)  
**18:45** **Tschirland - Eucharistiefeyer** (AO)  
Messe für Arme Seelen

**Hauskommunion und Möglichkeit zur Aussprache**  
Diakon Robert Agostini H 340 1355903

#### TERMINE PFARRE - SEELSORGEEINHEIT - DEKANAT

**MO 21.07.** - 20:00 Uhr **PGR-Ausschußsitzung** im Sitzungsraum  
**MO 28.07.** - 20:00 Uhr **PGR-Sitzung** Naturns im Pfarrsaal

#### Dank von seiten der Ministranten

Dank der finanziellen Unterstützung konnten die neuen  
Ministrantenkleider (8.864,00 €) gänzlich bezahlt werden.  
Besonders gedankt sei an dieser Stelle der Raika Naturns für die  
Unterstützung mit 3.000,00 €, den vielen Privatpersonen sowie den  
Firmen für die großzügigen finanziellen Unterstützungen. Ein  
besonderes Dankeschön den Eltern, welche durch die Spende der  
35 (!) Kuchen und durch ihre tatkräftige Mithilfe die Sammelaktion  
am Pfingstsonntag erst ermöglicht haben, sodass 1.425,00 €  
erwirtschaftet werden konnten. Nicht zu vergessen sind auch all  
jene tatkräftigen Männer, welche die Kleiderschränke in der  
Sakristei entsprechend umgebaut haben. Klaus Abler

#### VERANSTALTUNGSKALENDER DORFGEMEINSCHAFT

**SO 20.07.** - 14:00 - 18:00 Uhr **Jugend- und Erlebnisbahnhof**  
Fahrten mit Dampf-u. Dieselok, Draisine...Eisenbahnfilm: Kuranda  
Railway (Australien)

**AVS-Untervinschgau:** Bergtour im Reich von König Laurins  
Rosengarten am 23.07.2014. Gehzeit: 5 ¼ Std. Abfahrt mit  
Vinschgerzug um 7:08 Uhr, Bahnhof Naturns. Anmeldung bis  
21.07. bei Bergsport Unterholzner, T.0473/667794 oder Email an  
[hanns.fliri@rolmail.net](mailto:hanns.fliri@rolmail.net); Info: H. Fliri, T.0473/667605

#### KVV – Ortsgruppe Naturns

**Sommerausflug** des KVV Naturns am Sonntag, 3. August 2014 –  
Fahrt über Lana-Gampenpass-Malè nach Madonna di Campiglio  
vorbei an den **Brentadolomiten bis nach Tione**. Dort  
gemeinschaftliches Mittagessen. Anschließend Weiterfahrt nach  
Sarche – dem Val di Laghi entlang nach Trient. Einkehr im  
Brandiskeller in Lana mit gemütlichem Ausklang, anschließend  
Heimfahrt. Auch für Nicht-Mitglieder. Abfahrt um 7.30 Uhr beim  
großen Parkplatz in Naturns.

Anmeldungen bei Frau Agnes – Tel. 0473 666254.

Vorankündigung: Die Autorin Elke Messmer liest aus ihrem Roman

**"Sommerfrisch"** am Freitag, 1. August 2014 um 20 Uhr in der  
Bibliothek Naturns

#### MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

Am Freitag, 25. Juli und 1. August 2014 entfällt die Sprechstunde  
des Gemeindeferenten Valentin Stocker.

Am Donnerstag, 24. Juli und 31. Juli 2014 entfällt die  
Sprechstunde der Gemeindeferentin Margot Tschager Svaldi.

Am Donnerstag, 24. Juli und 31. Juli 2014 entfällt die  
Sprechstunde des Gemeindeferenten Zeno Christanell

**Radle auch du mit!** Fahrradwettbewerb 2014. Jetzt anmelden  
unter: [www.suedtirolradelt.bz.it](http://www.suedtirolradelt.bz.it)

#### ARBEITSANGEBOTE

Naturns Kultur & Freizeit GmbH sucht in Vollzeit zuverlässige,  
selbständig arbeitende Fachkraft für die Verwaltung, mit sehr guten  
Computerkenntnissen (Outlook, Word, Excel, Power-Point),  
Grundlagen in Personalverwaltung und Buchhaltung sowie guten  
Italienischkenntnissen ab Oktober 2014 für voraussichtlich zwei  
Jahre. Infos unter 0473/667099 von 8.00-12.00 Uhr

Haushaltshilfe in Naturns gesucht - auch stundenweise,  
H. 3338790678

#### ARBEITSSUCHE

Mann sucht Arbeit als Abspüler, Apfelpflücker...tuttofare  
H. 3274092211

#### ZU MIETEN GESUCHT

2-Zimmerwohnung in Naturns dringend gesucht, H 3356377778

#### ZU VERMIETEN

2-Zimmerwohnung im Terrassenhaus in Naturns, T. 0473667011

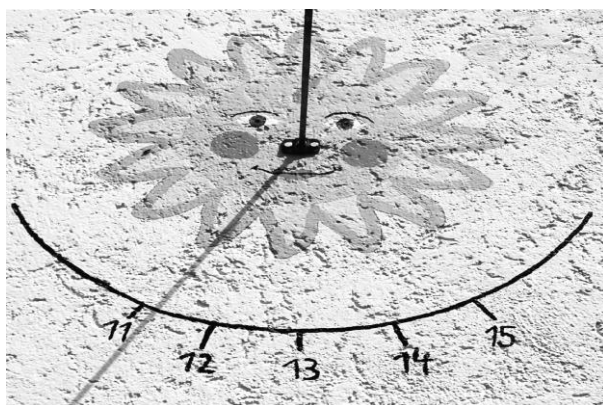


Image Juli/August

Gönne dir einen Augenblick der Ruhe und du  
begreifst, wie närrisch du herumgehastet bist.

Laotse

#### Hinweise für den kommenden Sonntag:

Nach den Gottesdiensten werden Kreuzlein und  
Gebetsbildchen zur Fahrzeugsegnung ausgeteilt.  
Wir danken für die Unterstützung der Anliegen der  
Weltmission. (Anschaffung von Fahrzeugen)  
Wir beginnen mit den italienischen Messen für die  
kommenden Sonntage um 11:15 Uhr.